

E G Z E K I T I F D E K R È

**POU MANDE AJANS AK ADMINISTRASYON ETA A POU  
AMELYORE RANNMAN ENÈJI BILDING ETA A**

**ALÒSKE**, New York devwe pou objektif pwoteksyon anviwònman an ki konpatib youn pou lòt, sekirite enèji ak kwasans ekonomik; epi

**ALÒSKE**, yo te idantifye ogmantasyon rannman enèji kòm pami metòd ki pi rantab pou redui gaz efè tèmik ak lòt emisyon polyan nan anviwònman an ak ogmantasyon sekirite enèji; epi

**ALÒSKE**, ogmantasyon rannman enèji kapab pèmèt vin gen plis djòb ak yon rediksyon nan depans fonksyonman bilding yo; epi

**ALÒSKE**, New York pran angajman pou aplike nouvo politik pou ankouraje itilizasyon efikas enèji ak resous natirèl nan enterè pwoteksyon ak amelyorasyon anviwònman an, ekonomi ak sante piblik eta a alontèm;

**KOUNYE A, KIDONK**, Mwen, ANDREW M. CUOMO, Gouvènè Eta New York, akòz otorite Konstitisyon an ak Lwa Eta New York ban mwen, òdone sa ki endike anba la a:

I. DEFINISYON

Pou objektif Dekrè Egzekitif sa a, tèm ki anba la yo defini konsa:

A. “Òganizasyon Eta ki Afekte” vle di (i) tout ajans ak depatman kote Gouvènè a gen Otorite Egzekitif, epi (ii) tout sosyete ki bay avantaj piblik, otorite piblik ak komisyon kote Gouvènè a deziyen Prezidan, Chèf Egzekitif, oswa pifò Manm Komisyon, sof pou Port Authority of New York and New Jersey.

B. “Entansite Itilizasyon Sous Enèji Mwayen” oswa “EUI mwayen” vle di itilizasyon enèji sous mwayen pou chak pye kare pou tout bilding eta a posede ak jere.

C. “Enèji sous” vle di tout enèji ki itilize nan livrezon enèji nan yon bilding, tankou pwodiksyon, transmisyon ak pèt distribisyon enèji.

II. OBJEKTIF POU REDIKSYON ENÈJI

Anvan 1ye avril 2020, tout Òganizasyon Eta ki Afekte yo dwe redui ansanm EUI mwayen nan bilding Eta a posede ak jere a omwen 20% nan yon baz EUI mwayen bilding sa yo pou ane fiskal eta a 2010/2011 (“Objektif”).

III. OBLIGASYON POU REYALIZE OBJEKTIF

A. Ekip Kontwòl ak Egzekisyon Santral: New York Power Authority (“NYPA”) dwe kreye yon ekip jesyon ak egzekisyon santral (“CMIT”) pou administre Dekrè Egzekitif sa a.

(1) CMIT resevwa enstriksyon ak otorizasyon pou:

- (a) Pran tout mezi ki apwopriye pou asire yo reyalize Objektif la;
- (b) Mande Òganizasyon Eta ki Afekte yo pou respekte egzijans Dekrè Egzekitif sa a;
- (c) Kreye gid (“Gid yo”) anvan nèf (9) mwa ki vini apre piblikasyon Dekrè Egzekitif sa a pou ede Òganizasyon Eta ki Afekte yo pou respekte Dekrè Egzekitif sa a, epi annapre pou fè chanjman nan Gid yo, jan li nesèsè;
- (d) Bay asistans estratejik, teknik ak lòt asistans pou chak Òganizasyon Eta ki Afekte yo pou sipòte egzekisyon Dekrè Egzekitif sa a;
- (e) Devlope etap enpòtan chak ane pou reyalize Objektif la sou pwochen sèt (7) ane anvan 12 mwa ki vini apre piblikasyon Dekrè Egzekitif sa a;
- (f) Devlope ak aplike egzijans rapòtaj pou note pwogrè chak Òganizasyon Eta ki Afekte nan reyalizasyon Objektif la;
- (g) Devlope yon plan jeneral operasyon ak antretyen pou pòtfolyo bilding eta a pou ede reyalize amelyorasyon efikasite pou gratis ak ti depans epitou pou asire ekonomi lajan ki fèt nan efikasite a kontinye san rete; epi
- (h) Soumèt yon rapò chak ane ba Gouvènè a anvan 15 janvyè chak ane, apati ane 2014, pou detaye pwogrè jeneral Òganizasyon Eta ki Afekte yo ap fè pou reyalize Objektif la. Egzijans pou bay rapò chak ane dwe endike nan Gid yo.

(2) Biwo Sèvis Jeneral ak New York State Energy Research and Development Authority resevwa enstriksyon pou bay asistans teknik pou CMIT ak pou chak Òganizasyon Eta ki Afekte anrapò avèk respè pou Dekrè Egzekitif sa a ak aplikasyon li ak egzijans CMIT kreye yo dapre Dekrè Egzekitif sa a.

#### B. Òganizasyon Eta ki Afekte yo

Anplis egzijans yo kreye ki endike anwo a, chak nan Òganizasyon Eta ki Afekte yo dwe respekte sa ki anba la a”:

(1) Tès Pèfòmans. Pou chak ane fiskal Eta a, chak Òganizasyon ki Afekte dwe evalye itilizasyon enèji nan bilding Eta a posede ak jere ki gen yon zòn ki pi gran pase 20.000 pye kare. Yo dwe teste bilding ki sou kanpis orijinal ki mezire yo nan nivo kanpis la jouk lè yo sou-mezire yo nan nivo bilding nan, apre pwen yo dwe teste bilding sa yo nan nivo bilding nan.

(2) Odit. Bilding ki resevwa nòt ba pou tès pèfòmans lan, jan sa defini nan Gid yo, dwe fè yon odit enèji Nivo II American Society of Heating, Refrigeration, and Air-Conditioning Engineers (“ASHRAE”) oswa nenpòt lòt odit ki ka konpare epi ki jwenn apwobasyon CMIT. Kanpis ki gen EUI ki depase mwayèn nan oswa move nòt pou tès pèfòmans, jan sa defini nan Gid yo, oswa ki gen priorite nan Òganizasyon Eta ki Afekte yo ak CMIT, dwe fè yon odit enèji Nivo II ASHRAE nan nivo kanpis la oswa nenpòt odit ki ka konpare epi ki jwenn apwobasyon CMIT. Anplis mezi rannman enèji a, odit yo dwe idantifye opòtinite pou pwodiksyon renouvlab anplas ki rantab ak chofaj ak enèji ki bay rannman siperyè ansanm.

(3) Pwojè Envestisman ki Obligatwa ak Mezi pou Pi Bon Rannman Enèji Òganizasyon Eta ki Afekte yo dwe mete anplas yon pòtfolyo mezi rantab ki idantifye ak rekòmande nan odit la, epi yo dwe fè gwo pwogrè pou reyalize mezi yo anvan dezan ki vini apre reyalizasyon odit la. Yon pòtfolyo ka gen ladan, men pa dwe limite sèlman, amelyorasyon operasyonèl pou gratis ak pou ti depans, retwo-komisyon, re-ekipman pou rannman enèji kapital, ak lòt mezi CMIT idantifye.

(4) Sou-meziraj. Òganizasyon Eta ki Afekte yo dwe travay avèk CMIT pou bay priorite pou sou-meziraj pou tout sous enèji enpòtan bilding ki pi gwo pase 100.000 pye kare sou yon kanpis orijinal yo mezire pou idantifye fason pou finance sou-meziraj la. Tout bilding ki gen pi plis pase 100.000 pye kare sou kanpis orijinal yo mezire yo dwe sou-mezire pou tout konbistib ak lòt sous enèji anvan 31 desanm 2016 pou pèmèt chak bilding apa fè tès pèfòmans, sof si Òganizasyon Eta ki Afekte ki posede oswa ki opere bilding nan kapab montre ba CMIT li pa gen rannman oswa li pa posib pou fè sa.

(5) Mete Analis Rannman Enèji nan Pwosesis Planifikasyon Kapital. Nan pwosesis planifikasyon kapital la, tout Òganizasyon Eta ki Afekte yo dwe gen ladan yon analiz rannman enèji nan modèl tout plan pwojè kapital yo. Pwojè kapital la ta dwe gen ladan mezi oswa teknoloji pou enèji efikas ki detèmine pou bay rannman, jan sa defini nan Gid yo.

(6) Kredi. Òganizasyon Eta ki Afekte yo ka resevwa kredi nan Objektif la poutèt yo ogmante rannman enèji nan espas yo anfème a. Answit, Òganizasyon Eta ki Afekte yo ka resevwa kredi pou reyalize Objektif la pou enstale pwodiksyon renouvlab anplas si bilding k ap resevwa a pou pwodiksyon enèji renouvlab la deplwaye tout amelyorasyon rannman efikasite enèji rantab ki annamoni avèk objektif Dekrè Egzekitif sa a. Òganizasyon Eta ki Afekte yo dwe konsilte avèk CMIT ak aplike nan CMIT konsènan kredi sa yo.

(7) Rapòtaj. Anvan 1<sup>ve</sup> oktòb chak ane sivil, chak Òganizasyon Eta ki Afekte dwe soumèt tout enfòmasyon CMIT mande sou tout bilding Eta a posede ak jere ki gen yon zòn ki pi plis pase 20.000 pye kare, ak nenpòt lòt enfòmasyon ki asosye avèk konfòmite pou evalyasyon avèk Dekrè Egzekitif sa a.

#### C. Egzanpsyon

Itilizasyon kouran elektrik ki asosye avèk chajman veyikil pa dwe nan Objektif la ak egzijans Dekrè Egzekitif sa a. CMIT gen otorizasyon pou bay lòt egzanpsyon pou rezon valab yo montre dapre kritè ak pwosedi ki endike nan Gid yo, tankou eksepsyon ki asosye avèk bilding ki te jwenn ak konsève sètifikasyon ENERGY STAR oswa sètifikasyon sanblab, oswa ki gen nòt pou tès pèfòmans ki mete bilding sa yo nan katil siperyè bilding ki ka konpare pou ane patikilye ki konsène a. Òganizasyon Eta ki Afekte yo dwe soumèt demann yo pou egzanpsyon chak ane ba CMIT. Nenpòt demann pou egzanpsyon ak desizyon final CMIT pran dwe endike nan rapò anyèl la.

#### IV. ABWOGASYON DEKRÈ EGZEKITIF ANVAN YO

Dekrè Egzekitif Nimewo 111, ki te pibliye 10 jen 2001, anile ak ranplase avèk Dekrè Egzekitif sa a apati dat ki endike a.

F È T anba siyati mwen ak So Prive Eta a nan Vil

Albany, ventuityèm jou mwa desanm nan  
ane de mil douz.

GOUVÈNÈ A

Sekretè Gouvènè a